

Manual de usuario
Teléfono móvil GSM
Maxcom MM8**24**



1.	Introducción	10
2.	Accesorios	12
3.	Condiciones de Uso y Seguridad	12
4.	Descripción del teléfono	18
5.	Instalar la tarjeta SIM y microSD.....	21
6.	Precauciones en la tarjeta SIM.....	26
7.	Instalar la batería y la cubierta posterior	28
7.1	Carga.....	29
7.1.1	Cargador de escritorio (opcional)	30
7.2	Pantalla externa 1.44 ".....	31
8.	Introducir el texto	32
9.	Operaciones básicas.....	33
9.1	Encendido del teléfono	33
9.2	Cambio de hora y fecha	34
9.3	Hacer una llamada	36
9.3.1	Marcación desde el directorio teléfono.	37

9.4	Recibir una llamada	38
9.5	Control de volumen	38
9.6	Símbolos en la pantalla.....	39
9.7	Funciones adicionales durante una llamada	40
9.7.1	Modo manos libres.....	42
9.7.2	Llamada en espera.....	42
10.	Directorio telefónico.....	43
10.1	Creando un nuevo contacto	44
10.2	Marcación rápida.....	45
10.2.1	Programación de los botones 2-9.....	46
10.2.2	Programación de los botones M1 y M2	47
10.3	Administrar las entradas del directorio telefónico.....	48
11.	Mensajes de texto	50
11.1	Creación y envío de mensajes	50

11.2	Bandeja de entrada.....	54
11.3	Posiciones enviados	56
11.4	Borradores	56
11.5	Bandeja de salida	57
11.6	Configuraciones de SMS y MMS	58
11.7	Estado de la memoria de mensajes	62
11.8	Mensajería multimedia MMS.....	62
12.	Llamadas de emergencia.....	63
12.1	Botón SOS	64
12.1.1	Configuración de SOS.....	66
12.2	Registros de llamadas	68
13.	Radio FM	71
14.	Multimedia	73
14.1	Cámara y videocámara	73
14.2	Reproductor de audio	75
14.3	Reproductor de video	77
14.4	Grabadora	78

15.	Herramientas	79
15.1	Mis archivos.....	79
15.2	Calendario	80
15.3	Calculadora	82
15.4	Alarma	83
15.5	Servicios SIM	84
16.	Configuraciones	84
16.1	Ajustes de llamada.....	85
16.2	Configuraciones del teléfono.....	88
16.2.1	Configuración de la fecha y la hora ..	88
16.2.2	Idioma.....	89
16.2.3	Configuraciones de acceso directo ...	90
16.2.4	Encendido / apagado automático del teléfono	91
16.2.5	Configuraciones de fábrica	92
16.3	Pantalla	92
16.3.1	Animación de encendido / apagado .	92

16.3.2	Configuraciones de fondo de pantalla	93
16.3.3	Configuraciones de escritorio	94
16.3.4	Contraste.....	94
16.3.5	Luz de fondo	95
16.3.6	Iluminación del teclado.....	95
16.3.7	Reloj durante la carga	96
16.4	Configuración del MENÚ	96
-	Simplificada / Avanzada	96
16.5	Seguridad	97
16.5.1	PIN1 / PIN2	98
16.5.2	Bloqueo del teléfono	98
16.5.3	Cambiar la contraseña del teléfono .	99
16.5.4	Lista negra.....	99
16.6	Configuraciones de sonidos	100
16.7	Conexiones.....	102
16.7.1	Bluetooth	102
16.7.2	Cuenta de datos	105

16.7.3	Servicio GPRS.....	105
16.7.4	Conexiones de datos	106
16.7.5	Seleccionar una red	106
17.	Internet.....	106
18.	Seguridad y precauciones	109
19.	FAQ (Solución de problemas)	112
20.	Especificaciones técnicas	122
21.	Informaciones sobre la batería	123
22.	Informaciones sobre SAR	126
23.	Información sobre el medio ambiente	128
24.	Condiciones de garantía	131
25.	Declaración de conformidad	133

Si se requiere asistencia técnica, llame a la línea de ayuda al número de teléfono

(+48) 32 325 07 00 o serwis@maxcom.pl

Nuestro sitio web:

<http://www.maxcom.pl/>

Contenido del paquete

Teléfono GSM

cargador

Cable USB

Batería 800mAh

Auriculares

Cargador de escritorio

Manual de usuario

Tarjeta de garantía

Es aconsejable guardar el paquete, que puede ser útil en caso de transporte.

Guarde el recibo como parte inherente de la garantía.

Nota - El teléfono funciona en las redes GSM 900/1800 MHz. Inserta la tarjeta SIM correctamente.

1. Introducción

Le agradecemos por adquirir el teléfono Maxcom. Este manual fue publicado por el fabricante. Este

manual ha sido publicado por el fabricante. Los ajustes y enmiendas que resulten de errores, inexactitudes de informaciones corrientes, y mejoras del teléfono o del software pueden realizarse sin previo aviso de, sin embargo, se incluirán en las versiones posteriores del manual. Para obtener más información y asistencia, visite nuestro sitio web: www.maxcom.pl. El fabricante se reserva todos los derechos sobre el contenido de este manual.

Los derechos de autor y las marcas comerciales mencionadas en este documento son propiedad de sus respectivos dueños. Se prohíbe copiar,

transferir, almacenar o distribuir todo o parte de material protegido por derechos de autor sin permiso previo por escrito.

2. Accesorios

Use solo baterías, cargadores y mejoras recomendados por el fabricante de su teléfono. Verifique qué accesorios están disponibles en su distribuidor.

3. Condiciones de Uso y Seguridad

Al familiarizarse con las siguientes normas se minimizará el riesgo de un uso incorrecto del teléfono.

- USO: El teléfono emite el campo electromagnético que puede tener un impacto negativo en otros dispositivos electrónicos, incluyendo por ejemplo, equipo médico.
- No utilizar el teléfono en las áreas donde ello está prohibido, por ejemplo, en los hospitales, aviones, en las gasolineras y cerca de materiales inflamables. El uso del teléfono en estos lugares puede exponer a otras personas a situaciones de riesgo.
- No utilice el teléfono sin un conjunto adecuado durante la conducción.
- El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantener el teléfono y los elementos fuera del alcance de

los niños.

- **SERVICIO** - No efectuar sí mismo reparaciones o modificaciones, cualquier defecto debe ser retirado por personal de servicio cualificado.
- **LIMPIEZA** - No intente limpiar el teléfono con productos químicos o corrosivos
- **LINTERNA** – No mirar directamente al haz de luz
- **AUDÍFONO** - Si tiene un audífono, debe configurar cuidadosamente el volumen del teléfono y ajustar la sensibilidad del audífono.
- **EQUIPOS MÉDICOS ELECTRÓNICOS** - El teléfono es un transmisor de radio que pueden interferir con los equipos médicos electrónicos o implantes, tales como audífonos, marcapasos, bombas de insulina, etc .. Se

recomienda mantener un mínimo de 15 cm de distancia entre el teléfono y el implante. Cualquier consejo sobre este tema, puede consultar a su médico o los fabricantes de estos equipos.

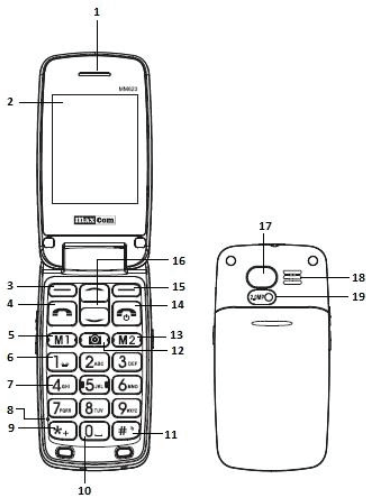
- **ESTANQUEIDAD** – este teléfono no es estanco. Guardarlo en un lugar seco.
- **IMPERMEABILIDAD** – este teléfono no es impermeable al polvo, no utilizar el teléfono en entornos con altos niveles de polvo. Proteger el teléfono de limaduras de metal, que pueden causar un funcionamiento incorrecto.

- PANTALLA - evitar presionar demasiado en la pantalla LCD y no se servir de herramientas afiladas, ya que esto puede causar el daño del producto
- No provocar un cortocircuito a la batería tocando a objetos metálicos, ya que esto puede provocar una explosión.
- No exponer el teléfono a altas y bajas temperaturas, luz solar directa y alta humedad. No colocar el teléfono cerca de un sistema de calefacción, por ejemplo: radiadores, calentadores, hornos de calefacción central, chimeneas, barbacoas, etc.
- PROTEGER SUS OÍDOS!



La exposición prolongada a sonidos fuertes puede provocar daños auditivos. Escuchar música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído cuando utilice el altavoz. Antes de conectar los auriculares, baje el volumen.

4. Descripción del teléfono

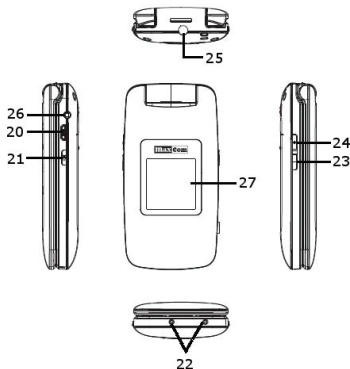


1. Altavoz
2. Pantalla LCD
3. Tecla programable izquierda
4. Botón de llamada
5. M1 / a la izquierda
6. Correo de voz
7. Teclado numérico
8. Micrófono
9. Estrella
10. Perfil: fuera/en el exterior
11. Perfiles: sin sonido, vibración
12. Cámara
13. M2 / a la derecha
14. Tecla de desconexión / Encendido o apagado del teléfono
15. Tecla programable derecha
16. Teclas de navegación: arriba y abajo

17. Botón SOS

18. Altavoz de llamada

19. Lente de la cámara



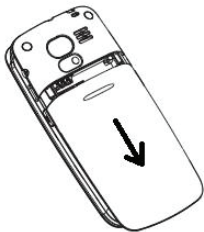
- 20. Puerto de carga / USB
- 21. Botón linterna
- 22. Toma de carga para el cargador de escritorio
- 23. Bajar volumen
- 24. Aumentar volumen
- 25. LED linterna
- 26. Toma de auriculares
- 27. Pantalla LCD externa

5. Instalar la tarjeta SIM y microSD..

La ranura de la tarjeta SIM se encuentra debajo de la batería.

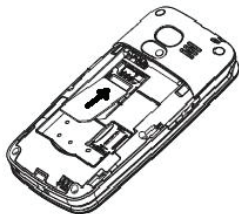
Antes de instalar la tarjeta, asegúrese de que el teléfono está apagado y no está conectado a la fuente de alimentación, o cualquier otro accesorio.

- ① Coloque el teléfono boca abajo, tome la tapa de la batería, deslícela hacia abajo y retírela.



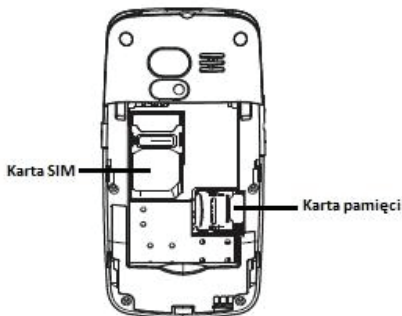
- ② Inserte con cuidado la tarjeta SIM en la ranura y deslice la cubierta hacia abajo con los contactos de metal. Tenga en cuenta la muesca en la tarjeta, debe estar en la esquina inferior

derecha.



⊖ Al lado de la ranura de la tarjeta SIM hay una ranura para una tarjeta de memoria microSD. Mueva la pestaña hacia OPEN (hacia el borde). luego levántalo. Inserta la tarjeta microSD para que los contactos de la tarjeta microSD toquen el

teléfono, cierra la pestaña hacia LOCK



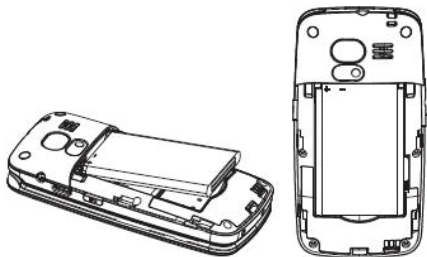
Tenga cuidado al usar la tarjeta de memoria, especialmente al insertarla y extraerla. Algunas tarjetas de memoria, antes del primer uso, deben

formatearse con una computadora.

Haga una copia de seguridad de la información de tarjetas utilizadas en otros dispositivos si usa tarjetas SD. El uso incorrecto u otros factores pueden causar daños o la pérdida del contenido de la tarjeta.



Inserta la batería para que los terminales +/- miren hacia la parte superior del teléfono.



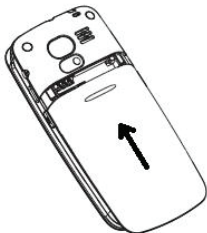
6. Precauciones en la tarjeta SIM

- ⊖ Apague el teléfono y espere unos segundos antes de insertar o quitar la tarjeta SIM.
- ⊖ Maneje su tarjeta SIM con cuidado, no la doble y no la raye.
- ⊖ Cuando la tarjeta SIM está mal insertada o

dañada, la pantalla mostrará "Insertar tarjeta SIM" cuando el teléfono esté encendido. Asegúrese de que la tarjeta esté insertada correctamente y no esté dañada, luego vuelva a encender el teléfono. Si aún aparece el mensaje "Insertar tarjeta SIM" en la pantalla, proporcione al operador su red GSM para su reemplazo.

7. Instalar la batería y la cubierta posterior

- ① Inserte suavemente la batería, asegurándose de que los contactos de metal estén en la posición correcta.
- ② Monte la cubierta deslizándola hacia arriba hasta que escuche un clic.



7.1 Carga

Nunca use un cargador o batería que no venga del fabricante o esté dañado. Las partes de otros tipos, o modificaciones, pueden dañar el teléfono y pueden ser motivo de infringir las normas relativas a los dispositivos de radio aplicables y anularán la garantía.

Cuando la batería está descargada, el símbolo de la batería está en blanco y suena un pitido (si los pitidos de advertencia están activos). Para cargar la batería, conecte el cargador a la toma de corriente y al teléfono.

Las líneas del indicador de carga de la batería en la

pantalla aparecerán y desaparecerán durante la carga. Desconectado cuando el teléfono está completamente cargado o desconectado de la carga.

¡Precaución!

La temperatura ambiente durante la carga debe estar entre 0 ° C y + 40 ° C.

Las baterías se degradan después de un tiempo, lo que significa que su tiempo de operación será más corto.

7.1.1 Cargador de escritorio (opcional)

Cuando utilice un cargador de escritorio, primero conecte el conector pequeño del cargador en el

conector del cargador del escritorio, y luego enchufe el adaptador de CA en la red. Para cargar la batería solo inserte el teléfono en el cargador de escritorio con los contactos hacia abajo.

7.2 Pantalla externa 1.44 "

En el exterior de la tapa del teléfono, hay una pantalla para obtener información básica. Al presionar las teclas "+" o "-" se iluminará por un momento, mostrando la hora, fecha y día de la semana. En el caso de llamadas perdidas o SMS, el símbolo correspondiente se mostrará debajo de la indicación de hora.

Durante una llamada entrante, se muestra el

número (o nombre si está disponible) de la persona que llama.

8. Introducir el texto

Puede ingresar palabras, números, símbolos y signos de puntuación.

Para seleccionar el tamaño de letra e ingresar los dígitos, presione "#", use las teclas Arriba / Abajo para seleccionar el método correcto y confirme con la tecla programable izquierda. El método de entrada de texto está visible en la esquina superior derecha de la pantalla.

Para introducir símbolos:

Presione "*" para visualizar la tabla de símbolos.

Navega por la tabla usando las teclas **Arriba / Abajo**. Para insertar el símbolo seleccionado, selecciona **OK**.

9. Operaciones básicas

9.1 Encendido del teléfono

Presione y mantenga el botón  en el teclado para encender / apagar el teléfono.

Si su tarjeta SIM está protegida por un código PIN, ingréselo y valide con la tecla programable izquierda. Use la tecla derecha para borrar dígitos en caso de error.

¡Precaución!

Si sus códigos PIN y PUK no se suministran con su tarjeta SIM, comuníquese con su operador de red.

Si el PIN se ingresa incorrectamente 3 veces, la tarjeta SIM se bloqueará y se requerirá un código PUK.

- ① Ingrese PUK y confirme "OK".
- ② Ingrese el nuevo PIN y confirme "OK".

9.2 Cambio de hora y fecha

El teléfono actualiza automáticamente la fecha y la hora, cuando el teléfono está encendido, los datos se descargarán automáticamente de la red GSM. Si por alguna razón la fecha y la hora no se actualizan

automáticamente, puede ingresar datos manualmente. En el menú, selecciona Configuración> Configuraciones de teléfono> Hora y fecha. Use las teclas numéricas para ingresar la hora correcta. Si comete un error, use las teclas M1 y M2 para moverse a la derecha / izquierda entre los caracteres. Presiona Abajo, ingresa una fecha válida. Confirme con la tecla programable derecha.

El idioma debe establecerse automáticamente. Si quiere cambiar el idioma, vea la sección **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

9.3 Hacer una llamada

Ingresa el número de teléfono. Presione **"Eliminar"** para eliminar dígitos en caso de error.

Presione  para marcar el número. Presione "Desconectar" para cancelar la llamada.

Presione  para finalizar la llamada

¡Precaución!

Al hacer llamadas internacionales, presione "*" dos veces para obtener el prefijo internacional "+" antes del código de país (en lugar de 00).

9.3.1 Marcación desde el directorio telefónico.

En el modo en espera, presione la tecla suave izquierda **Menú** para ingresar al menú principal.

Use las teclas **Arriba / Abajo** para ingresar **Contactos** y presione la tecla suave izquierda para seleccionar.

Cuando busque un número en particular, ingrese la primera letra del nombre y seleccione el contacto que desea.

Presione  para hacer una llamada.

Forma rápida: en la modalidad inactiva, presione la tecla suave derecha **Contactos** para ingresar los

Contactos.

9.4 Recibir una llamada

Abra la tapa para contestar la llamada (si está habilitada). Con la solapa abierta o la opción de recepción desactivada, abra la tapa, presione  para responder la llamada. También puede rechazar la llamada usando **el auricular rojo** . Presione  para finalizar la llamada o cierre la tapa (si la opción está habilitada).

9.5 Control de volumen

Use la tecla +/- para ajustar el volumen de la conversación. El indicador de volumen se muestra

en la pantalla.

¡Precaución!

Usar un auricular con un volumen alto puede dañar su audición.

Ajuste cuidadosamente el volumen durante el uso.

9.6 Símbolos en la pantalla

	Fuerza de la señal		Auriculares conectados
	En silencio		Nivel de batería
	Sonido + vibración		Nuevo SMS

	Solo vibraciones		Roaming activo
	Alarma activa		Llamada perdida

9.7 Funciones adicionales durante una llamada

Durante una llamada, presione la tecla suave izquierda para ingresar la opción de llamada:

En las opciones se pueden seleccionar las siguientes acciones:

Suspender/colgar	Pausar llamada
Altavoz	Activar modo manos libres

Conecte los auriculares BT	Se conecta a los auriculares
Activar/Desactivar DTMF	Activar / desactivar los tonos DTMF
Contactos	Busque en la agenda una nueva conexión o edite información
Registro de llamadas	Acceso a la lista de llamadas realizadas
Mensajes	Entrada a las noticias
Comienza a grabar	Comienza a grabar
Silenciar	Apagado del micrófono

9.7.1 Modo manos libres

Durante una llamada, presione la tecla suave derecha para cambiar al modo manos libres. El modo manos libres le permite hablar sin sostener su teléfono en su oído. Puede hablar con el micrófono a una distancia de aproximadamente 0,5 metros para aclarar su voz. Use las teclas +/- para cambiar el volumen.

Presione la tecla nuevamente para regresar al modo normal.

9.7.2 Llamada en espera

Este es un servicio de operador. Durante una

conversación, alguien intentará llamarte para reproducir la señal. Luego puede suspender su conexión actual a través de **Opciones**. Para activar este servicio, debe ir a **Configuraciones>**

Configuraciones de llamadas> Llamada en espera.

Durante la llamada, se muestra el número al que está en curso la llamada y su duración.

Si la opción ID de llamada está desactivada, la pantalla muestra "**no disponible**" / "**desconocido**".

10. Directorio telefónico

El directorio telefónico puede almacenar hasta 300 contactos.

10.1 Creando un nuevo contacto

- ① Presione **Menú**, el primer elemento que se muestra es **Contactos**. Presione **OK**.
 - ② Seleccione **Opciones> Nuevo**
 - ③ Seleccione si desea guardar el contacto en su tarjeta SIM o en la memoria del teléfono.
 - ④ Ingrese el nombre y número de contacto.
 - ⑤ Si el contacto está almacenado en la memoria del teléfono, también puede asignar un número de casa, un tono de llamada especial y agregar un contacto al grupo.
- Use las teclas **arriba** / **abajo** para ir a los siguientes campos y seleccione **Editar**

- ⊖ Para guardar el contacto, seleccione **Guardar**.
- ⊖ Presione  , Para mostrar la pantalla principal, **Eliminar** para eliminar la lista / número, o para **Atrás** para volver a la vista del **Menú** anterior.

¡Precaución!

Al escribir números extranjeros, siempre escriba "+" (en lugar de "00") al principio.

10.2 Marcación rápida

Puede programar 8 teclas numéricas (2-9) para llamadas instantáneas.

La tecla 1 está reservada para el buzón de voz.

10.2.1 Programación de los botones 2-9

Para programar los botones de marcación rápida, siga las instrucciones a continuación:

- ① Presione **Menú> Contactos**. Presione **OK**.
- ② Seleccione Opciones> Otro> Marcación rápida. Presione **OK**.
- ③ Use las teclas **Arriba / Abajo** para seleccionar la tecla a la que desea asignar un contacto, presione **Opciones> Editar**
- ④ Ingrese un número o presione **Contactos** y encuentre el contacto apropiado usando el teclado, las teclas arriba / abajo y confirme con **OK**
Proceder de la misma asignación de otras teclas.

10.2.2 Programación de los botones M1 y M2

Para programar rápidamente la tecla M1 o M2, mantenga una de ellas presionada. Luego ingrese el nombre, presione la tecla hacia abajo para ir al campo Número e ingrese el número de teléfono. Presione Guardar (tecla programable izquierda).

También puede programar las teclas M1 y M2. En el menú: SOS> Número de un allegado M1 / M2. Seleccione la tecla que desea programar, presione Opciones y seleccione si desea agregar un contacto de la agenda telefónica o manualmente. Seleccione contacto o ingrese el número y confirme con la tecla programable izquierda.

Administrar las entradas del directorio telefónico

 Presione **Menú**, el primer elemento que se muestra es **Contactos**. Presione **OK**.

- Seleccione cualquier contacto y presiona Opciones.

Nuevo	Ver Crear un nuevo contacto
Detalles	Muestra datos de contacto
Editar	Posibilidad de cambiar nombre y número de contacto
Escribir un mensaje SMS / MMS	Envío de un mensaje al número seleccionado

Llame a	Llama al número seleccionado
Elimine	Eliminar el contacto seleccionado
Eliminar seleccionado	Eliminar varios contactos
Copie	Copiar contacto a la memoria SIM / Teléfono
Otros> nro. de un allegado M1 / M2	Asignar números a M1 y M2
Otros> Marcación rápida	Asignar números a las teclas 2-9
Otros> Números de servicio	Si está disponible, muestra números de servicio

Otros> Estado de la memoria	Muestra cuántos contactos hay en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono
-----------------------------	--

11. Mensajes de texto

11.1 Creación y envío de mensajes

- ① Seleccione **Menú** y vaya a **Mensajes**
- ② Seleccione **Introducir mensaje** y luego **Nuevo SMS**.
- ③ Para crear un mensaje MMS, seleccione: **Introducir mensaje> Nuevo MMS**
- ④ Introduzca su mensaje y, a continuación, haga clic en **Opciones**
 - Seleccione **Enviar a** para ingresar el

número del destinatario. También puede seleccionar entre sus contactos. Puede seleccionar varios destinatarios del mensaje. Si elige el destinatario de los contactos, utilizando los botones arriba / abajo para seleccionar un contacto, pulse el botón de la cámara para seleccionar / deshacer la selección de contactos. Cuando haya seleccionado todos los contactos, presione Opciones> Listo.

Al escribir un mensaje, presione **Opciones** y seleccione:

- Enviar a, enviar mensaje a destinatarios

- Insertar plantilla para insertar el mensaje SMS
- Insertar contacto para insertar el nombre y el número de contacto
- Guardar como borrador de mensaje para guardar el mensaje de borrador
- Salir, salga del modo de escritura de mensajes

Al componer un MMS, puede agregar:

- Destinatarios
- Tema del mensaje
- Contenido del mensaje
- Foto

- Archivo de sonido
- Otros archivos adjuntos: texto, presentación de diapositivas, diapositiva anterior, foto, audio, video

Nota:

Letras, símbolos y letras acentuados característicos del idioma polaco (ą,ć,ę,ł,ń,ó,ś,ź,ż) toman más espacio, lo que limita el número de caracteres que un solo SMS puede contener.

Puede enviar un mensaje SMS incluso si excede la cantidad permitida de mensajes individuales. Los mensajes más largos se enviarán como dos o más mensajes. Para cada mensaje, el proveedor del

servicio puede cobrar una tarifa de acuerdo con las tarifas del operador.

11.2 Bandeja de entrada

- ① Seleccione **Menú** y vaya a **Mensajes**
- ② Seleccione **Bandeja de entrada**.
- ③ Seleccione un mensaje de la lista haciendo clic en **Opciones** y luego en **Abrir**.
- ④ Use las teclas **Arriba / Abajo** para desplazarse por el mensaje y leerlo en su totalidad.
- ⑤ Presione **Opciones> Responder>SMS** o **Responder> MMS** para enviar el mensaje al remitente.
- ⑥ Presione **Opciones> Llamar** para

seleccionar el número de remitente.

- ① Presione **Opciones> Reenviar** para reenviar el mensaje.
- ② Presione **Opciones> Eliminar** para eliminar el mensaje
- ③ Presione **Opciones> Mover** para mover el mensaje a SIM o teléfono
- ④ Presione **Opciones> Mover** para copiar el mensaje a SIM o teléfono
- ⑤ Presione **Opciones> Agregar** remitente para agregar el remitente a contactos
- ⑥ Presione **Opciones> Detalles** para ver los detalles del mensaje

11.3 Posiciones enviados

- ① Seleccione **Menú** y vaya a **Mensajes**
- ① Seleccione **Enviados**.
- ① Seleccione **Opciones**> **Abrir** para ver el mensaje completo.
- ① En Opciones, puede reenviar un mensaje, eliminar, mover, llamar al remitente y ver los detalles.

11.4 Borradores

- ① Seleccione **Menú** y vaya a **Mensajes**
- ① Seleccione **Borradores**
- ① Seleccione un mensaje de la lista haciendo clic en **Opciones** y luego en **Abrir**

- En Opciones, puede enviar un mensaje, insertar una plantilla, Insertar contacto o guardar el mensaje.

11.5 Bandeja de salida

- ① Seleccione **Menú** y vaya a **Mensajes**
- ② Seleccionar **Bandeja de salida**
- ③ Seleccione un mensaje de la lista haciendo clic en **Opciones** y luego en **Abrir**
- En Opciones, puede enviar el mensaje de nuevo, insertar una plantilla, inserte el contacto o guardar el mensaje

11.6 Configuraciones de SMS y MMS

- Seleccione **Menú** y vaya a **Mensajes**
- Seleccione **Configuración de mensajes**.
- Seleccione la configuración de SMS para cambiar la **configuración** de mensajes de texto. Puede elegir una de las siguientes opciones:

Centro de mensajes	Puede cambiar el número de centro de SMS (proporcionado por su proveedor de servicio)
Validez del mensaje	Establecer validez de mensaje

Informes de entrega	Activar / desactivar el informe de entrega de mensajes.
Guardar mensajes enviados	Ajuste si el mensaje enviado se guardará automáticamente
Ajustes de memoria	Lugar preferido para guardar mensajes



Seleccione la configuración de MMS para cambiar la configuración de sus mensajes multimedia.

Puede elegir una de las siguientes opciones:

Cuenta MMS	Seleccione la cuenta apropiada. Es necesario enviar / recibir MMS.
Opciones de recibir	Activar o desactivar: descarga, la publicidad, informe de descarga automática
Opciones	Establecer validez, prioridad, informe de entrega, solicitud de recibo, enviar como anónimo

Almacenamiento de archivos	Establecer dónde se guardarán los mensajes
Reproducir sonido	Activar / desactivar la reproducción de audio en los mensajes recibidos
Restablecer valores predeterminados	Restablece la configuración de fábrica de MMS

Si tiene problemas para enviar un mensaje MMS,

comuníquese con su proveedor de servicios para obtener la configuración correcta

11.7 Estado de la memoria de mensajes

Seleccione Menú> Mensajes> Estado de memoria para verificar la memoria de su teléfono por SMS y MMS.

11.8 Mensajería multimedia MMS

Para crear un mensaje MMS:

① Seleccione **MENÚ**, luego **Mensajería>**

Escribir mensaje> Nuevo MMS

② El mensaje multimedia puede contener imágenes, videos y sonidos. Para agregar un

elemento seleccionado, use las teclas Arriba / Abajo para seleccionar el símbolo de foto / nota / más, haga clic en **Opciones> Editar** y seleccione cualquier elemento.

12. Llamadas de emergencia

Cuando el teléfono está encendido, puede ingresar 112 manualmente si es necesario y marcar por el auricular verde .

La mayoría de las redes, pero no todas, aceptan números de emergencia (112, 999, etc.) sin la tarjeta SIM activa o insertada. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información.

Si el teléfono está apagado, enciéndalo. Si no conoce su código de teléfono o código PIN, ingrese 112 en el campo de código y presione la tecla programable izquierda.

12.1 Botón SOS

Para hacer una llamada de emergencia, mantenga presionada la tecla SOS en la parte posterior del teléfono durante 3 segundos. Su teléfono llamará automáticamente los números predefinidos. Si la llamada no se responde en 25 segundos, el teléfono marcará el siguiente número. La llamada se repite 3 veces hasta que se conteste la llamada. Si no se recibe ninguna llamada, el teléfono

enviará una alerta por SMS (si está habilitada) a los números en la lista de contactos de emergencia y permanecerá en modo SOS durante una hora; recibirá automáticamente la primera llamada entrante. Para llamar a SOS a la siguiente persona en la lista de contactos de emergencia, presione la tecla suave derecha. Para finalizar el procedimiento SOS, mantenga presionado el botón SOS nuevamente.

Las llamadas automáticas a 112 no están permitidas. No guarde este número en la lista.

*Tenga en cuenta que para que el servicio funcione, primero debe habilitarlo en el **MENÚ**.*

12.1.1 Configuración de SOS

Para ingresar a la configuración de SOS, vaya a **MENÚ> SOS..**

- Seleccione **Información del usuario** para ingresar información importante del usuario, como enfermedad
- Seleccione la **lista de números** para ingresar los números (contactos) que sonará el teléfono para una llamada de emergencia. Puede ingresar hasta 5 números. Seleccione un elemento de la lista, presione Opciones> Seleccione el número de teléfono en Contactos u Opciones> Ingresar manualmente para

ingresar el número en el teclado. Después de ingresar, presione Guardar.

- Seleccione el número de su allegado M1 / M2 para asignar números a M1 y M2.

Seleccione a qué tecla desea asignar un número, o si desea seleccionarlo de los contactos o ingresarlo manualmente. Después de ingresar, presione Guardar.

- ⊖ Para habilitar el servicio, seleccione **Botón SOS** y seleccione Activar

- ⊖ Seleccione SMS de alarma, para que, además de hacer una llamada, el teléfono envíe un mensaje SMS a números de emergencia.



Seleccione **Alarma SOS** para encender o apagar el pitido.

12.2 Registros de llamadas

Todos los números recibidos, perdidos y marcados se almacenan en el registro de llamadas. Se pueden almacenar hasta 50 llamadas más recientes.

Marcado de llamadas recientes

Si pulsa el teléfono verde , aparecerán todas las llamadas recientes..

Si va al **Menú** principal y usa las flechas para buscar el **Registro de llamadas** y presiona OK, podrá ver las llamadas en grupos.

1. Llamadas perdidas
2. Números marcados
3. Llamadas recibidas
4. Llamadas bloqueadas (intentos de conectarse desde contactos en la lista negra)

También puede borrar el registro y verificar los tiempos de conexión.

- Pulse  para seleccionar un número o seleccionar **Opciones** para usar las siguientes funciones:

Detalles	Muestra detalles de llamada
Llame a	Llama al número seleccionado
Inserte un mensaje SMS / MMS	Envía un mensaje SMS / MMS al número seleccionado
Agregue a contactos	Guarda el número en Contactos
Agregue a la lista negra	Agrega un número a la lista negra
Eliminar todo	Elimina todas las llamadas de la lista
Elimine	Elimina una llamada de la lista

Marca	Le permite marcar / desmarcar entradas múltiples
-------	--

13. Radio FM

Su teléfono puede recibir frecuencias de radio de 87.5 a 108.0 MHz.

Nota: Cuando la recepción de la radio es baja, conecte los auriculares a su teléfono. El cable del auricular sirve como una antena.



En el modo de espera, pulse el botón de **Menú**, utilizando la flecha **arriba / abajo** para encontrar la **radio FM**.

- Puede ajustar el volumen con los botones +/- con las teclas M1 / M2 para ir a la estación

predefinida anterior / siguiente.

- Presiona la tecla  dejar de reproducir la radio

 Presione la tecla suave izquierda para seleccionar las opciones disponibles:

- Buscar y guardar automáticamente
- Lista de canales
- Guardar
- Búsqueda manual
- Encender el altavoz
- Jugar en el fondo
- Grabar
- Lista de archivos

- Memoria

- ⊖ Puede guardar estaciones de radio seleccionadas bajo los números del 1 al 40 y desplazarse por ellas con las teclas M1 / M2 o marcar el número y esperar un momento.
- ⊖ Para volver al **Menú** principal, presione el auricular rojo .

14. Multimedia

14.1 Cámara y videocámara

El teléfono ofrece la posibilidad de tomar fotos y grabar videos.

Para activar la cámara, en el modo de espera, pulse

la tecla  o seleccione Menú> Medios> Cámara
La imagen se toma presionando la tecla . Sin
activar la función de Guardado automático,
presione la tecla programable izquierda (Guardar)
para guardar la imagen después de tomar una foto.

Para grabar un video, seleccione **Cámara** en
Opciones, o en el modo en espera, seleccione
Menú> Multimedia> Cámara.

Para configurar las opciones de foto o grabación,
presione la tecla programable izquierda.

La grabación comienza al pulsar la tecla  .

Presione de nuevo  para pausar. Presione la

tecla programable derecha para finalizar..

Para usar esta función, debe instalar una tarjeta MicroSD (no incluida) y configurarla para que se guarde en una tarjeta de memoria.

Opciones> Memoria> seleccionar Tarjeta de memoria

14.2 Reproductor de audio

Reproduzca archivos de audio almacenados en su teléfono o tarjeta de memoria. Puede reproducir archivos con AAC, WAV, AMR. Algunos formatos de audio no se pueden reproducir en el teléfono o el teléfono no puede “verlos”. Para abrir archivos de audio desde una tarjeta de memoria, deben

almacenarse en la carpeta Audio.

Durante la reproducción, presione las teclas dedicadas  - Reproducir / Pausa; **M1** – música anterior; **M2** – música siguiente.

Para ajustar el volumen del reproductor, presione la tecla lateral +/-.

Presione la tecla programable izquierda [Opciones] para ingresar al menú del reproductor.

Si la lista de reproducción no está vacía, puede hacer lo siguiente:

- Establecer la lista de seguimiento
- Establecer archivo como tono de llamada

- Establecer repetición, seguimiento y reproducción en el fondo.

14.3 Reproductor de video

Este menú le permite reproducir videos grabados en su teléfono o tarjeta de memoria. El teléfono puede reproducir los archivos con extensión 3GP, FLV y AVI. Algunos formatos de video no se pueden reproducir en su teléfono. El teléfono tiene limitaciones para reproducir el tamaño y la duración de sus archivos de video.

Para ver videos de una tarjeta de memoria, deben guardarse en la carpeta Videos. Para iniciar / pausar un video, presione la tecla de la cámara.

Ingresa al reproductor de video, presione la tecla Opciones para hacer lo siguiente: Abrir, Pantalla completa, Ajuste de brillo, Detalles, Restablecer configuraciones.

14.4 Grabadora

Puede grabar llamadas telefónicas, música o sonidos ambientales

⊖ Seleccione **Menú> Medios> Grabadora** (o durante una llamada, seleccione **Menú> Iniciar grabación**).

⊖ Para iniciar / pausar la grabación, presione . Para finalizar la grabación, presione M2.

Por defecto, la grabación se guarda en la carpeta Administrador de archivos> Teléfono> Audio.

⊖ Puede cambiar la ubicación de almacenamiento de la tarjeta de memoria SD y la calidad de la grabación. Para hacer esto, seleccione **Opciones> Memoria u Opciones> Formato de archivo**

15. Herramientas

15.1 Mis archivos

Para explorar los archivos almacenados en su teléfono y tarjeta de memoria, seleccione: **MENÚ> Herramientas> Mis archivos**. Después de seleccionar la carpeta apropiada, presione

Opciones para:

- Abra la carpeta
- Eliminar carpeta
- Detalles - detalles de la carpeta
- Editar - cambiar el nombre o copiar la carpeta
- Verificar: selecciona varias carpetas
- Estado de la memoria: verifique el espacio libre en su teléfono y tarjeta de memoria; Formatee la memoria seleccionada

15.2 Calendario

El teléfono tiene un calendario incorporado disponible en **MENÚ> Herramientas> Calendario**. Además de explorar el calendario, puede agregar sus propias entradas configurando la hora exacta,

la fecha, la repetibilidad y el pitido. Para programar una tarea, use las teclas  encuentre el día y presione la tecla programable izquierda, aparecerán las siguientes opciones:

- Nueva tarea
- Mostrar tareas
- Todas las tareas
- Borrar las tareas de hoy
- Borrar todo
- Ir a la fecha

Para moverse entre meses use las teclas * y #.

Al agregar una nueva tarea, puede establecer su tipo:

- Una vez - un recordatorio de una sola vez con una fecha y hora establecidas
- Todos los días - un recordatorio diario de la fecha

y hora establecidas

- Semanal - recordatorio semanal
- Todos los meses - recordatorio cada mes
- Cada año - recordatorio una vez al año

15.3 Calculadora

- ① Presione **Menú> Herramientas>**

Calculadora

- ① Use el teclado para ingresar dígitos.
- ① Use la tecla "*" para hacer una coma y una flecha **arriba / abajo** para seleccionar una operación (+, -, x, ÷).
- ① Ingrese el segundo número
- ① Para obtener el resultado de las flechas arriba / abajo, seleccione el signo igual y presione

OK

15.4 Alarma

Es posible configurar tres alarmas. Estos pueden ser alertas únicas o regulares en días seleccionados. Cuando aparece una alarma, presione **Deshabilitar** para detenerla o **Siesta** para aplazar la alarma.

Para configurar una alarma

- ① Seleccione **Menú> Herramientas> Alarma.**
- ② Seleccione una de las alarmas.
 - Para activar la alarma, seleccione **Opciones> Activar.**
 - Para cambiar otras configuraciones,

presione **Opciones> Editar** para ingresar el nombre de la alarma, , la hora, seleccionar el tono de llamada y establecer el día en que debería sonar.

15.5 Servicios SIM

Independientemente de las características del teléfono en sí, la tarjeta SIM puede ofrecer servicios adicionales. El nombre y las funciones de este menú dependen del tipo de servicio disponible.

16. Configuraciones

16.1 Ajustes de llamada

La mayoría de las características a continuación son servicios de red ofrecidos por el operador. Si su operador ofrece un servicio, puede realizar la configuración adecuada.

Seleccione Menú> Ajustes> Ajustes de llamadas y alguna de las siguientes opciones:	Descripción
Llamada en espera	Posibilidad de habilitar el servicio de llamada en espera

Desvío de llamadas	Puede permitir el desvío de llamadas en ciertas situaciones
Bloqueo de llamadas	Posibilidad de bloquear ciertos tipos de llamadas
Ocultar el número	Activar/desactivar la visualización de número del llamante
Modo de vuelo	En modo de vuelo, todas las llamadas a redes GSM están deshabilitadas
Contestar llamadas	Puede configurar cómo desea recibir llamadas entrantes:

	- por la tapa - la llamada se responde cuando abre la tapa - cualquier tecla - la llamada se contesta cuando presiona cualquier tecla - Respuesta automática cuando se configura el Bluetooth: la conexión se contesta automáticamente si se conecta un dispositivo Bluetooth - Terminar con la tapa - la conexión finalizará al cerrar la tapa
--	--

16.2 Configuraciones del teléfono

16.2.1 Configuración de la fecha y la hora



Seleccione **Menú> Configuraciones>**

Configuración de teléfono. > Hora y fecha

Use el teclado numérico para ingresar la fecha y la hora correctas. Use las teclas M1 y M2 para moverse entre los números (izquierda / derecha). Para moverse entre las opciones, use las teclas arriba / abajo. Puede establecer el formato de visualización de fecha y hora y habilitar / deshabilitar la actualización automática. Después de ingresar las configuraciones correctas, presione la tecla programable derecha (**Ejecutar**).

16.2.2 Idioma



Seleccione **Menú> Configuraciones>**

Configuraciones de teléfono> Idioma

El idioma predeterminado para el **menú** del teléfono y el idioma de la ortografía están definidos por la tarjeta SIM. Puede cambiar el idioma a uno de los 7 disponibles.

Pulse:

- 1x Menú (tecla programable izquierda- LKF)
- 1x Arriba
- 1x LKF
- 1x Abajo
- 1x LKF

- 1x Abajo
- 2x LKF
- Seleccione el idioma correcto y presione LKF seguido de PKF (tecla programable derecha)

16.2.3 Configuraciones de acceso directo

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Configuración de teléfono> Configuración de acceso directo**

Puede configurar las funciones que se realizarán con la tecla Arriba / Abajo en el modo de espera. Seleccione la tecla de función que desea cambiar, presione **Seleccionar**, seleccione una función y presione **OK** y luego **Listo**.

16.2.4 Encendido / apagado automático del teléfono

 Seleccione **Menú> Configuraciones> Configuraciones de teléfono> Encendido / apagado automático.**

Esta función le permite configurar el teléfono para que se encienda o apague.

Seleccione si desea configurar el encendido o el apagado. Presione Opciones> Activar y luego Opciones> Editar y configure la hora. Si en esta función el tiempo de encendido y apagado será el mismo, ninguna de las acciones se realizará.

16.2.5 Configuraciones de fábrica

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Configuraciones de teléfono> Restaurar configuraciones de fábrica..**

Ingresa la contraseña (**código predeterminado: 1234**) y presione OK, la configuración de fábrica se restaurará.

16.3 Pantalla

16.3.1 Animación de encendido / apagado

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Efecto de animación**

Puede activar / desactivar las animaciones

predeterminadas. La animación seleccionada se mostrará cuando el teléfono esté encendido o apagado.

16.3.2 Configuraciones de fondo de pantalla

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Configuraciones de fondo de pantalla**

Puede elegir 1 de 6 fondos de pantalla del sistema disponibles, foto / gráfico de su propia galería o fondo de pantalla animado.

⊖ Seleccione qué álbum que desea utilizar, su propio (más imágenes) o el de sistema.

⊖ Use las teclas Arriba / Abajo para

desplazarse por el fondo de pantalla. Confirma tu selección.

16.3.3 Configuraciones de escritorio

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Configuraciones de escritorio**

También puede establecer si desea que se muestren en la pantalla la fecha, la hora y el nombre del operador.

16.3.4 Contraste

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Contraste**

Use las teclas Arriba / Abajo para cambiar el brillo

de la pantalla.

16.3.5 Luz de fondo

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Luz de fondo**

Establezca el tiempo después del cual la luz de fondo de la pantalla se apagará automáticamente

16.3.6 Iluminación del teclado

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Iluminación del teclado**

Establezca el tiempo después del cual la luz de fondo del teclado se apagará automáticamente.

16.3.7 Reloj durante la carga

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Pantalla> Reloj durante la carga**

Cuando activa la opción, el reloj se mostrará en la pantalla pequeña (si la tapa está cerrada) o en la pantalla grande (si la tapa está abierta) mientras el teléfono se está cargando.

16.4 Configuración del MENÚ

- Simplificada / Avanzada

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Configuraciones de MENÚ**

Puede establecer si desea mostrar todas las

opciones de menú (Avanzado) o simplemente básico (simplificado). Confirmar con OK

16.5 Seguridad

Su teléfono tiene diferentes códigos / contraseñas para evitar el uso no autorizado de su teléfono y tarjeta SIM. Ingrese su contraseña cuando se le solicite, y luego presione OK para confirmar.

Si ingresa una contraseña incorrecta, presione la tecla suave derecha para borrar los caracteres incorrectos y luego escriba la contraseña correcta.

En el **Menú> Configuraciones> Seguridad**, hay varias opciones para PIN, contraseñas de teléfono y lista negra.

16.5.1 PIN1 / PIN2

- **Seleccione Menú> Configuraciones> Seguridad> PIN1 / PIN2**

Puede activar / desactivar la solicitud de código PIN al inicio y cambiar su código PIN y PIN2.

El código PIN está disponible con la tarjeta SIM.

16.5.2 Bloqueo del teléfono

- **Seleccione Menú> Configuraciones> Seguridad> Bloqueo de teléfono**

Puede habilitar / deshabilitar el código de bloqueo del teléfono y cambiar el código. El código predeterminado es **1234**.

16.5.3 Cambiar la contraseña del teléfono

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Seguridad> Cambiar contraseña del teléfono** para cambiar la contraseña predeterminada.

16.5.4 Lista negra

- Seleccione **Menú> Configuraciones> Seguridad>Lista negra**

Puede agregar cualquier número a la lista negra.

Para hacer esto, seleccione **Lista negra> Opciones>**

Nuevo si desea ingresar un número, o **Importar**

contactos si desea seleccionar desde contactos. Si

esta función está activa (Configuración de la lista negra> Descartar conexión), cualquier llamada del número de la lista negra se rechazará automáticamente. Además, puede habilitar el bloqueo de mensajes de los números de la lista negra (configuración de la lista negra> No mostrar mensajes).

16.6 Configuraciones de sonidos



Seleccione **Menú> Configuraciones>**

Perfiles. Luego seleccione cualquier perfil.

- Haga clic en **Opciones** y luego en **Activar** para activar el perfil. Si desea cambiar la **configuración** del perfil, seleccione

Configuración.

- Seleccione **Cambiar nombre** para establecer su propio nombre de perfil
- Seleccione **Configuración del timbre** para configurar el tono de llamada y mensajes
- Seleccione **Volumen** para configurar el volumen: timbre, mensaje, alarma, llamada, encendido / apagado de llamadas y teclas.
- Seleccione **Tipo de timbre** para habilitar o deshabilitar el sonido y la vibración de su teléfono.
- Seleccione **Otros sonidos de notificación** para configurar el sonido: teclas, información

batería baja, encendido / apagado, número marcado, abrir / cerrar la tapa



Para desactivar todos los sonidos en su teléfono, seleccione el perfil **Modo silencio/sin sonidos**

También puede mantener presionada la tecla "#" en el modo de espera para activar o desactivar el sonido.

16.7 Conexiones

16.7.1 Bluetooth

Con la conectividad Bluetooth, puede enviar y recibir archivos. También puede conectar otros

dispositivos, como un auricular inalámbrico.

- ① Seleccione **Menú** y vaya a **Configuraciones**
- ② Seleccione **Conexiones**, luego **Bluetooth**
- ③ En el **Menú** de Bluetooth, puede seleccionar una de las siguientes opciones:

Activar / desactivar Bluetooth	Activar / desactivar Bluetooth
Visibilidad	Enciéndelo para que otros puedan encontrar tu teléfono
Dispositivos conectados	Dispositivos a los que ya te has conectado También puedes agregar un nuevo dispositivo
Configuración de uso compartido	Seleccione qué carpeta desea compartir y qué atributos debe tener
Nombre de Bluetooth	Elige cómo llamar a tu dispositivo
Memoria	Seleccione dónde guardar los archivos recibidos por Bluetooth

16.7.2 Cuenta de datos

Su teléfono tiene algunas configuraciones de conexión WAP / MMS y GPRS. Para editar / eliminar / agregar una cuenta, seleccione:

Menú> Configuraciones> Conexiones> Cuenta

Puede obtener la configuración correcta de su operador. Algunos operadores le permiten configurar su teléfono de forma remota.

16.7.3 Servicio GPRS

Seleccione: **Menú> Configuraciones>**

Conectividad> Servicio GPRS para activar o

desactivar GPRS.

16.7.4 Conexiones de datos

Seleccione: **Menú> Configuraciones> Llamadas> Configuraciones de datos de llamadas** . Establezca si las conexiones de datos están siempre habilitadas o solo cuando sea necesario.

16.7.5 Seleccionar una red

Seleccione **Menú> Configuraciones> Conectividad> Red,**
Seleccione Red y configure el Modo de marcación entre Manual y Automático.

17. Internet

El navegador del teléfono puede acceder a varios servicios WAP.

Se ha ingresado en el teléfono configuraciones de varios operadores. Para activar seleccione:

Menú> Internet> Configuraciones> Cuenta y
seleccione un operador.

El tamaño de visualización de su teléfono puede hacer que la apariencia de sus páginas sea diferente a la original. Algunos detalles de los sitios web pueden no ser visibles.

Para conocer la disponibilidad de estos servicios, precios e instrucciones, comuníquese con su proveedor de servicios.

Los ajustes necesarios de configuración necesarios para la navegación se pueden obtener del operador.

Algunos operadores le permiten configurar su teléfono de forma remota.

18. Seguridad y precauciones



Por favor, lea estas pocas reglas. El incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para más información.



Apague su teléfono cerca de plantas químicas, gasolineras y otros lugares que contengan explosivos.



El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantenga su teléfono lejos de los niños.



Cuando se conduce un coche, utilizar un auricular, para garantizar la seguridad.



Apague el teléfono antes de abordar y no lo encienda durante el vuelo.



Tenga cuidado al usar su dispositivo móvil cerca de dispositivos como marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos que puedan ser afectados por el teléfono.



No se otorga ninguna garantía para los accesorios que no son originales.



Nunca intente desmontar su teléfono usted mismo. Si tiene algún problema con el producto, póngase en contacto con el fabricante.



No cargue el teléfono sin batería dentro. Por razones de seguridad, no hable por teléfono cuando el cargador esté conectado



Cargue su teléfono en áreas bien ventiladas y manténgase alejado de artículos inflamables y explosivos.



Para evitar la desmagnetización, mantenga su teléfono alejado de sustancias magnéticas como tarjetas de crédito o discos magnéticos.



Mantenga su teléfono alejado de líquidos. En caso de humedad o erosión, comuníquese con el fabricante.



Evite usar el teléfono a temperaturas demasiado altas o muy bajas y la luz solar directa. No coloque el aparato cerca de un sistema de calefacción. por ejemplo, radiador, calentador, horno, hogar de calefacción central, chimenea, parrilla, etc. Nunca deje su teléfono al sol, bajo alta humedad o en un ambiente polvoriento. Mantenga su teléfono alejado de virutas metálicas que pueden causar un mal funcionamiento



No use líquidos o paños de limpieza impregnados con detergentes fuertes.



Los teléfonos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.

Use solo accesorios y acumuladores aprobados. No conecte productos incompatibles.

19. FAQ (Solución de problemas)

La realización de reparaciones del teléfono es posible única y exclusivamente por parte del servicio técnico autorizado. ¡No está permitido realizar reparaciones ni transformaciones por uno mismo bajo amenaza de pérdida de la garantía!

„No se puede hacer una llamada"	Debe comprobarse si el número marcado es correcto. Para marcar un número de otro país siempre debe añadirse el prefijo correspondiente (por ejemplo: Alemania 0049 o bien +49).
--	--

	Si el usuario tiene una tarjeta de tipo prepago (recarga por tarjeta) debe comprobarse si queda saldo en la cuenta para realizar la llamada
"La tarjeta SIM está insertada, solo es posible hacer llamadas de emergencia (112)"	Debe comprobarse si la tarjeta SIM esté correctamente instalada.

El teléfono no funciona, tras conectar el cargador no se carga	Posiblemente el teléfono está apagado, debe encenderse el teléfono presionando la tecla de encendido durante unos 3 segundos.
--	---

Tras un tiempo prolongado sin usar el teléfono la batería puede estar en el denominado estado de "descarga profunda", para volver a un funcionamiento correcto debe dejarse el cargador conectado a pesar de que en la pantalla no se muestre nada.

„¿Se puede hacer una llamada al permanecer en el extranjero?"	Si el usuario se encuentra fuera de las fronteras del país, el teléfono se conecta automáticamente a la red extranjera, si se ha activado el ROAMING (itinerancia). Debe solicitarse más información al operador.
--	--

"¿Es posible hacer una llamada de emergencia en un lugar donde no hay cobertura o si en la cuenta no hay saldo?	No se puede hacer ninguna llamada si el teléfono no está dentro de la cobertura de la red. Si el usuario no tiene saldo en la cuenta pueden hacerse llamadas de emergencia al número 112.
--	---

"¿Cómo se
puede
aumentar la
cobertura?"

Si en la pantalla se muestra el
mensaje

"No funciona", esto quiere
decir que no existe la señal
adecuada o no hay saldo en la
cuenta.

Sin embargo en este caso es
posible

hacer llamadas de emergencia
al número 112, siempre que
nos encontremos dentro de la
cobertura de la red de otro
operador.

Los lugares como por ejemplo edificios limitan la cobertura, es necesario acercarse a una ventana o salir de un terreno en el que se concentran muchas edificaciones.

"¿Qué es el centro de mensajes?"	El número del operador de centro donde se almacenan los mensajes de texto. El número se almacena en la tarjeta SIM, pero en el menú del teléfono, se puede cambiar y entrar un otro.
"¿Cuándo se factura la tarifa por la llamada?"	La tarifa se factura inmediatamente después de la conexión. Consulte al operador cómo es el modo de cálculo.

"¿Cómo comprobar si SMS ha llegado al destinatario?	Debe activar el servicio de informes. Después de entregar el mensaje, llega un SMS de respuesta, que indica que el mensaje ha sido recibido (servicio de red).
--	---

20. Especificaciones técnicas

Frecuencia: GSM: 900/1800MHz.

Peso: aproximadamente 88g (con batería)

Dimensiones: 50,5 x 100 x 19 mm

Tipo de batería Ion de litio 3,7V

Capacidad de la batería 800 mAh

Tiempo de llamadas de hasta 5 horas

Tiempo en espera hasta 160 horas.

21. Informaciones sobre la batería

En el teléfono se encuentra una batería, que puede ser nuevamente cargada con ayuda del cargador incluido en el paquete.

El tiempo de funcionamiento del teléfono depende de diversas condiciones de funcionamiento. Tiene una influencia significativa en un funcionamiento más corto lo lejos que nos encontremos de la estación base y la duración y cantidad de llamadas realizadas. Cuando nos desplazamos el teléfono se conecta continuamente a diferentes estaciones

base, lo que también tiene una gran influencia sobre el tiempo de funcionamiento.

Tras varios cientos de cargas y descargas la batería pierde sus propiedades de forma natural. Si el usuario observa una pérdida significativa de rendimiento, debe adquirir una batería nueva.

Deben utilizarse única y exclusivamente baterías recomendadas por el fabricante. No debe dejarse conectado el cargador más de 2-3 días.

No está permitido dejar el teléfono en lugares con

temperaturas demasiado altas. Esto puede tener una influencia negativa sobre la batería y sobre el propio teléfono.

No utilizar nunca una batería con daños visibles. Esto puede producir un cortocircuito y daños al teléfono. La batería debe introducirse conforme a la polaridad.

Al dejar la batería en lugares con temperaturas demasiado altas o demasiado bajas se reduce su vida. La batería debe conservarse a una temperatura entre 15°C y 25°C. Si se coloca una

batería fría en el teléfono, este puede no funcionar correctamente y existe riesgo de dañarlo.

22. Informaciones sobre SAR

Información sobre el impacto de las ondas de radio y la tasa de absorción (SAR)

Este modelo de teléfono móvil está diseñado para cumplir con todos los requisitos de seguridad de radio aplicables recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y salud. Estas directrices utilizan una unidad de medida conocida como Specific Absorbtion Rate

(SAR) – tasa específica de absorción.

El valor límite del coeficiente SAR para dispositivos móviles designado por ICNIRP es de 2,0 W/kg, y este valor se promedia sobre 10 gramos de tejido.

Las mediciones SAR se realizan en condiciones de funcionamiento estándar a la potencia máxima de la señal emitida y en todo el espectro de las frecuencias probadas. El valor SAR real puede ser considerablemente menor que el máximo porque el dispositivo está diseñado para usar solo la energía mínima requerida para la conectividad de la red.

Para este modelo, el valor de SAR medido más alto (10 g) en las pruebas es:

0.373W/kg – dispositivo a la cabeza

0.456W/kg – dispositivo en el cuerpo

Los valores SAR pueden variar dependiendo de los

requerimientos de información y pruebas y las bandas de frecuencia en la red.

23. Información sobre el medio ambiente



Nota: Este dispositivo está marcado conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE y a la Ley polaca sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos con el símbolo de un contenedor de basura tachado.

Esta marca informa de que este aparato, tras su ciclo de vida, no puede ser desechado junto con los residuos domésticos.

Precaución: ¡No está permitido arrojar este aparato junto con los residuos urbanos! Debe ser reciclado mediante una recogida selectiva en los

puntos preparados para ello.

Una actuación correcta con los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar las consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente que se derivan de la presencia de componentes peligrosos y del almacenamiento y tratamiento inadecuado de estos aparatos.

Se incluye en el paquete una batería



Li-ion. Las baterías usadas son perjudiciales para el medio ambiente. Deben ser almacenados en un lugar especialmente diseñado, en un recipiente adecuado, de conformidad con la normativa aplicable. Baterías y acumuladores no

deben eliminarse con los residuos municipales, ellos deben estar entregados al lugar de recogida..
Li-ion. Las baterías usadas son perjudiciales para el medio ambiente. Deben ser almacenados en un lugar especialmente diseñado, en un recipiente adecuado, de conformidad con la normativa aplicable. Baterías y acumuladores no deben eliminarse con los residuos municipales, ellos deben estar entregados al lugar de recogida.
¡NO TIRE BATERÍAS Y CARGADORAS AL FUEGO!

Este manual es solo para fines informativos.
Algunas características y opciones descritas pueden variar según el software y el país
Si se requiere soporte técnico, le recomendamos que se contacte con el departamento técnico, nro. del tfno. 32 325 07 00 o email serwis@maxcom.pl

24. Condiciones de garantía

El teléfono cuenta con una garantía inherente al recibo de compra.

Los daños causados por un uso inadecuado, descargas electrostáticas o rayos no se eliminarán de forma gratuita de acuerdo con la Garantía. ¡Si el usuario intenta reparar o hacer alguna modificación por si mismo, esto anulará su garantía!

Se proporciona la información anterior a título indicativo.

Nuestro sitio web:

<http://www.maxcom.pl/>

Nota: las condiciones adecuadas de la batería dependen del entorno de red local, la tarjeta SIM y el uso del teléfono.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias del mal uso, abuso o incumplimiento de las instrucciones.

Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar o introducir cambios sin previo aviso. Las marcas comerciales mencionadas o utilizadas en este material son propiedad de sus respectivos dueños.

**MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLAND**

tel. 32 327 70 89fax 32 327 78 60

www.maxcom.ploffice@maxcom.pl



MM824 Ver 1.0.10/2017